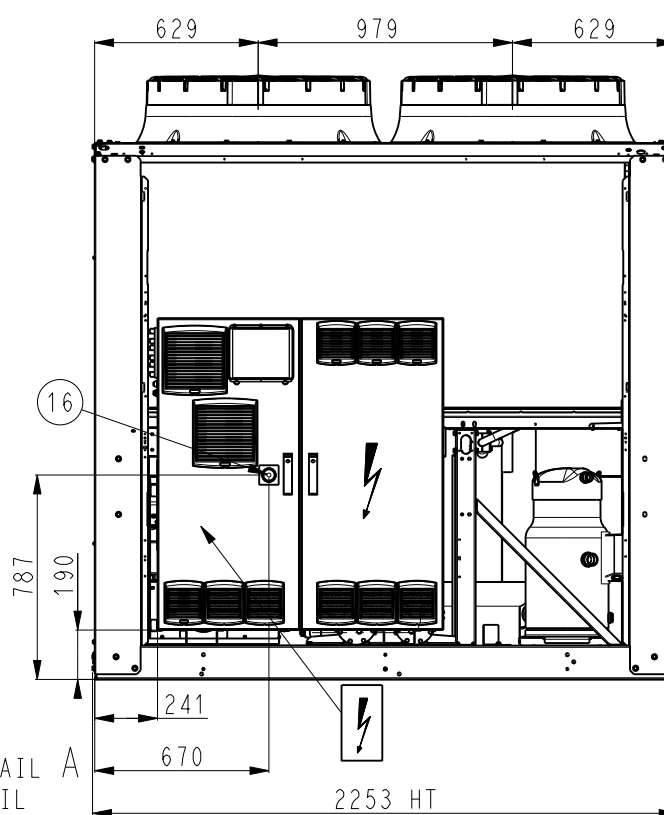
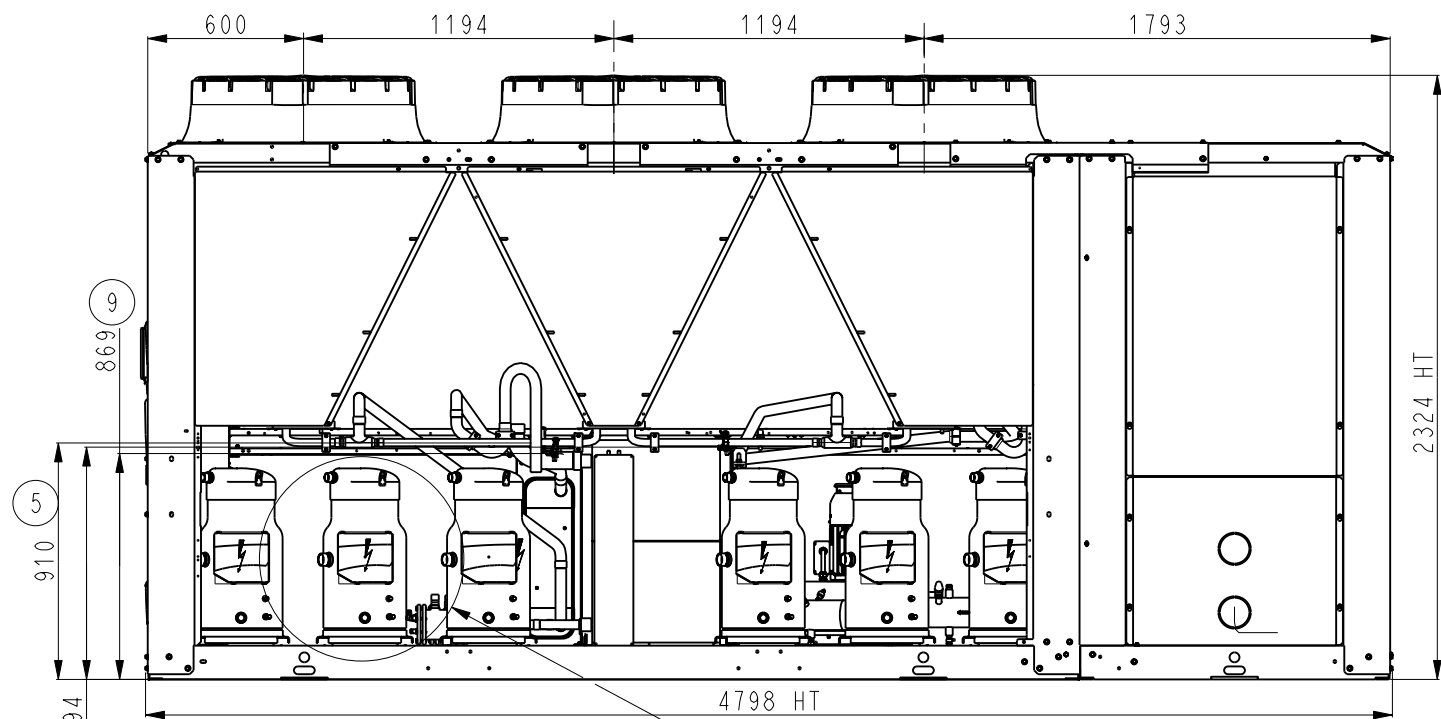
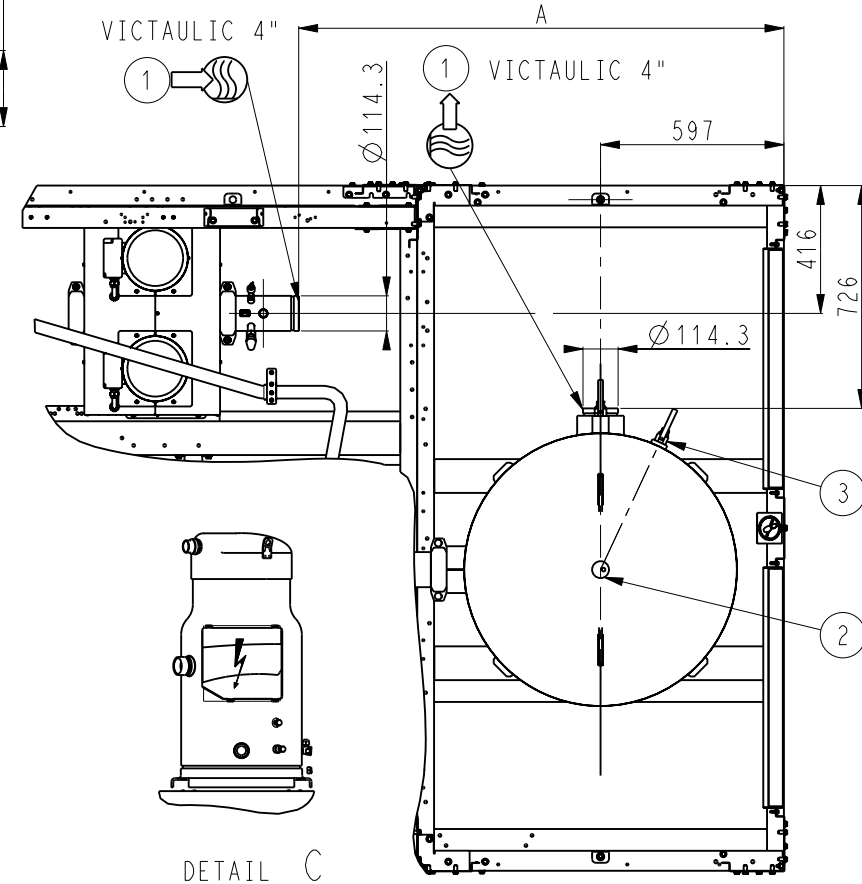
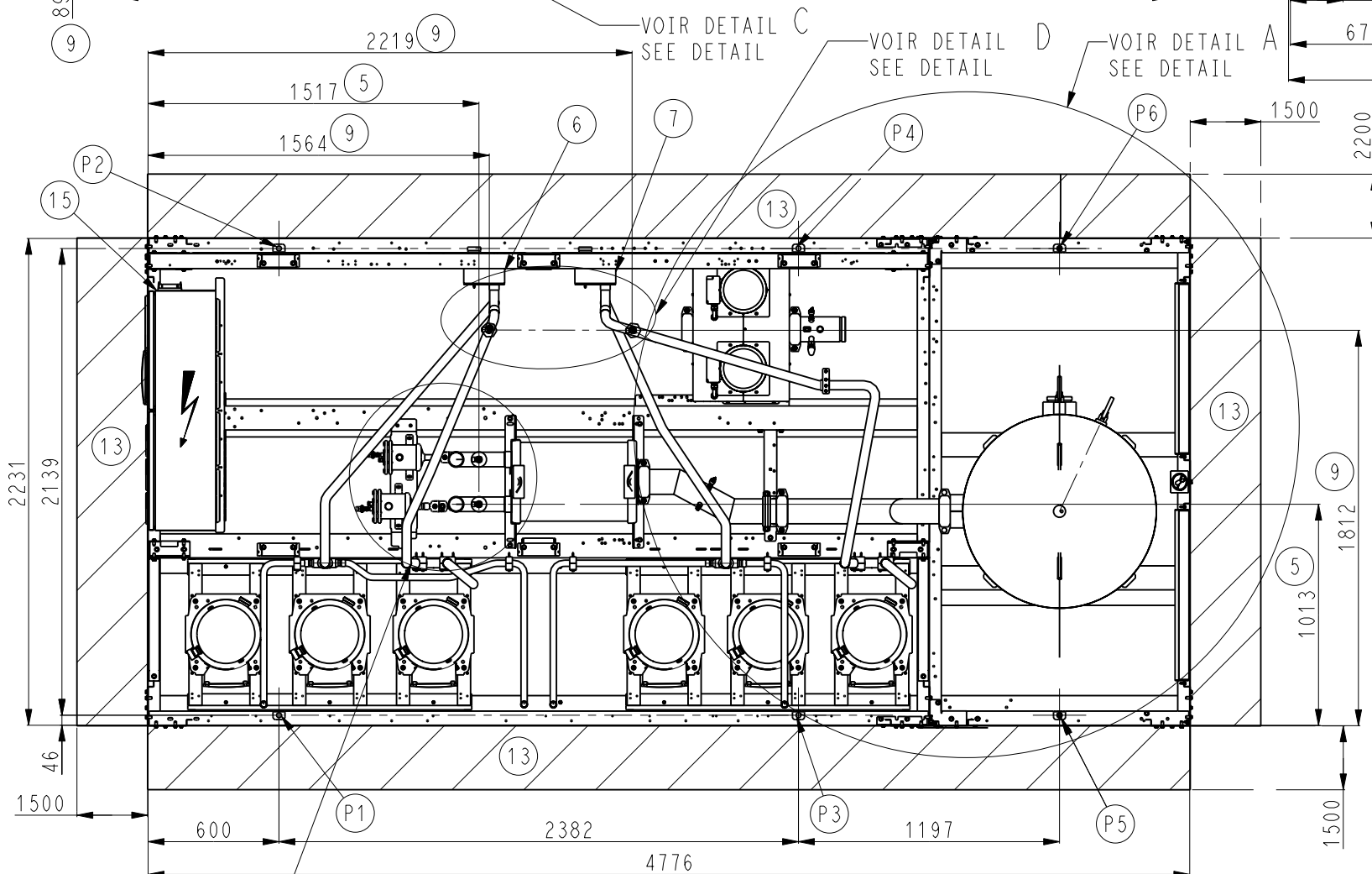
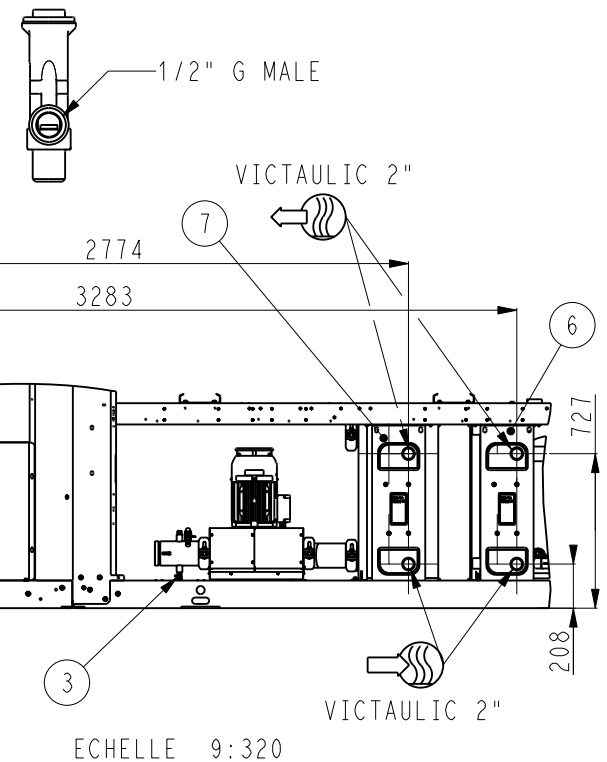


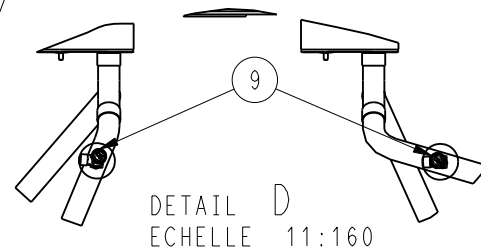


DETAIL SOUPAPE ⑤ & ⑨

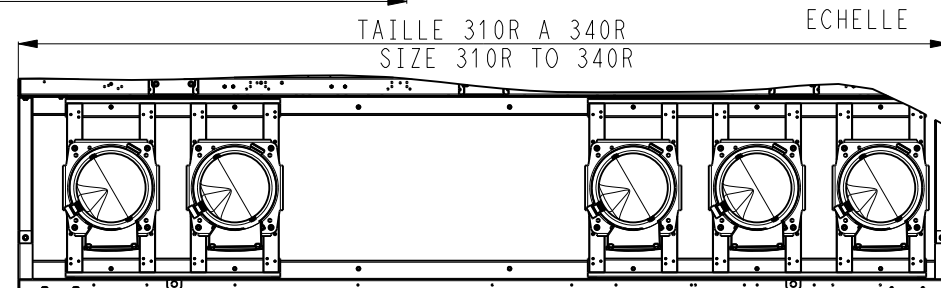


| SIZE | OPTION | A(mm) |
|------|--------|-------|
| 310R | 116R/V | 1781  |
|      | 116S/W | 1781  |
|      | 116T   | 1761  |
|      | 116U   | 1761  |
| 340R | 116R/V | 1660  |
|      | 116S/W | 1660  |
|      | 116T   | 1660  |
|      | 116U   | 1660  |
| 380R | 116R/V | 1691  |
|      | 116S/W | 1691  |
|      | 116T   | 1691  |
|      | 116U   | 1691  |
| 410R | 116R/V | 1580  |
|      | 116S/W | 1580  |
|      | 116T   | 1520  |
|      | 116U   | 1580  |

VOIR DETAIL B  
SEE DETAIL



DETAIL D  
ECHELLE 11:160



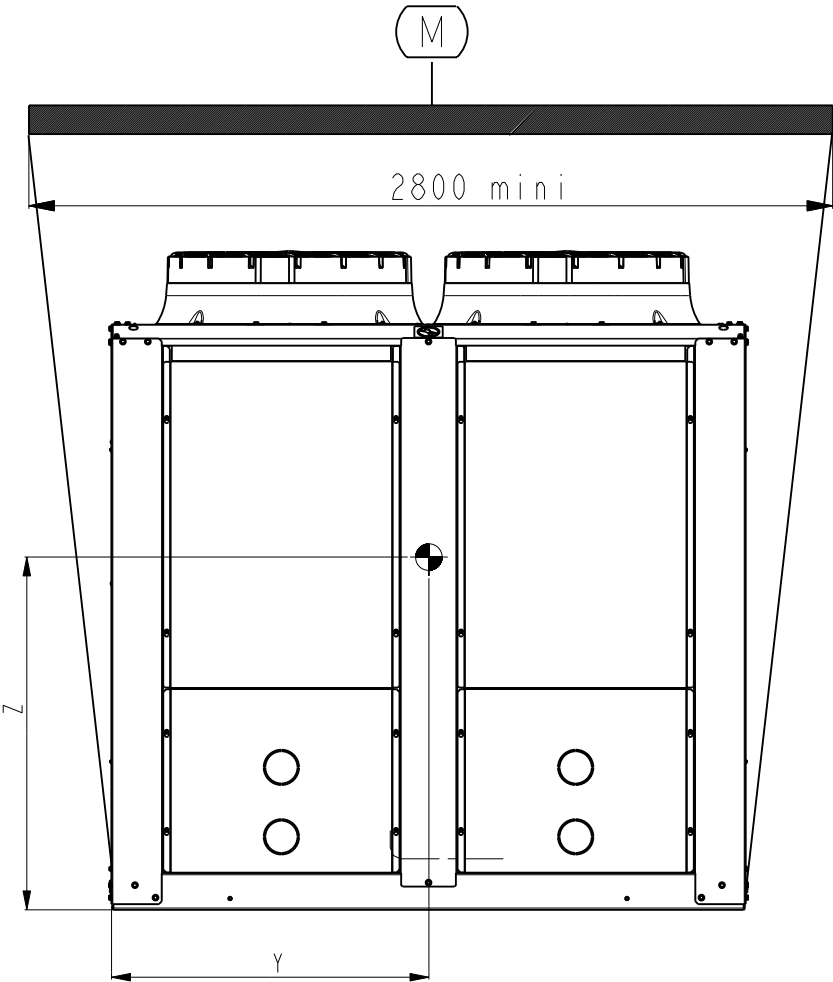
TAILLE 310R A 340R  
SIZE 310R TO 340R

DETAIL C  
ECHELLE 1:20

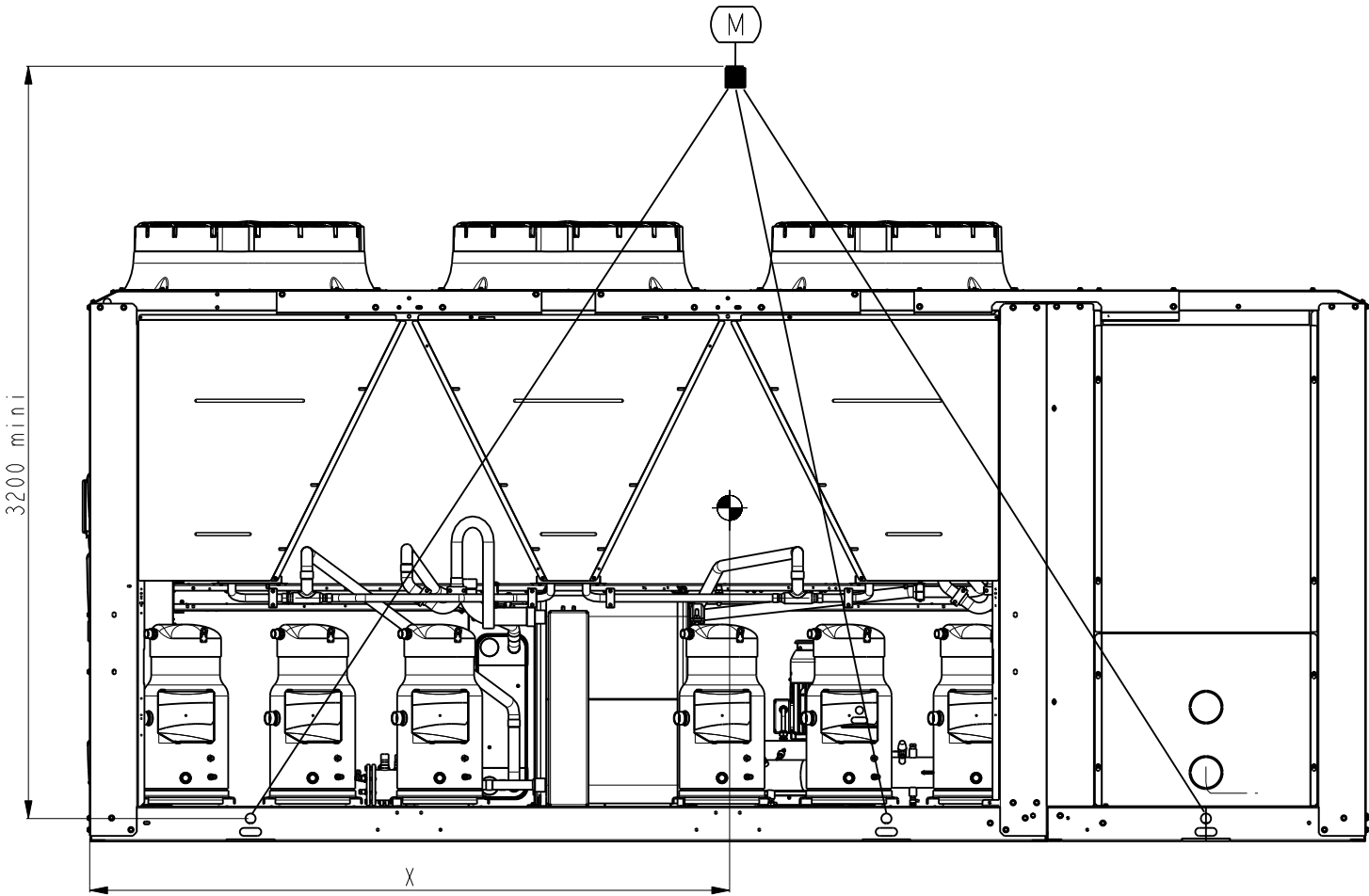
DETAIL A  
ECHELLE 13:320

DETAIL B  
ECHELLE 3:64

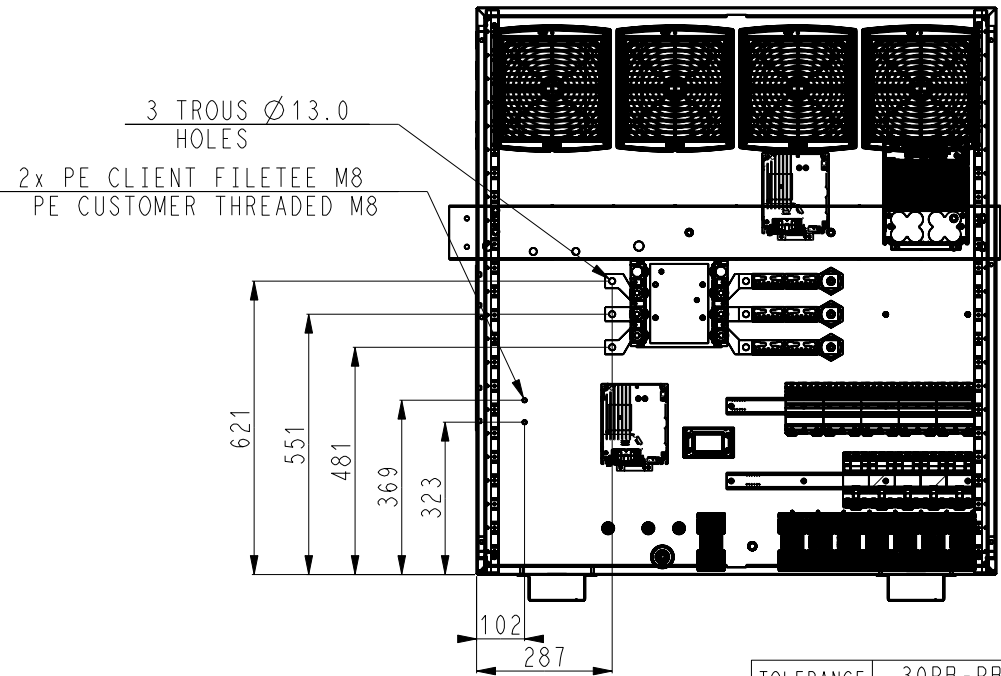
|           |                                                    |                   |                                        |
|-----------|----------------------------------------------------|-------------------|----------------------------------------|
| TOLERANCE | 30RB-RBP310R -----> 380R<br>30RBP410R<br>OPT307+49 | DATE<br>11-Nov-20 | Feuille<br>Sheet<br>1/4<br>Indice<br>A |
| ±10       |                                                    | 00DCG000401300    |                                        |



| X (mm)  | Y (mm)  | Z (mm) |
|---------|---------|--------|
| 2481±50 | 1000±15 | 744±10 |

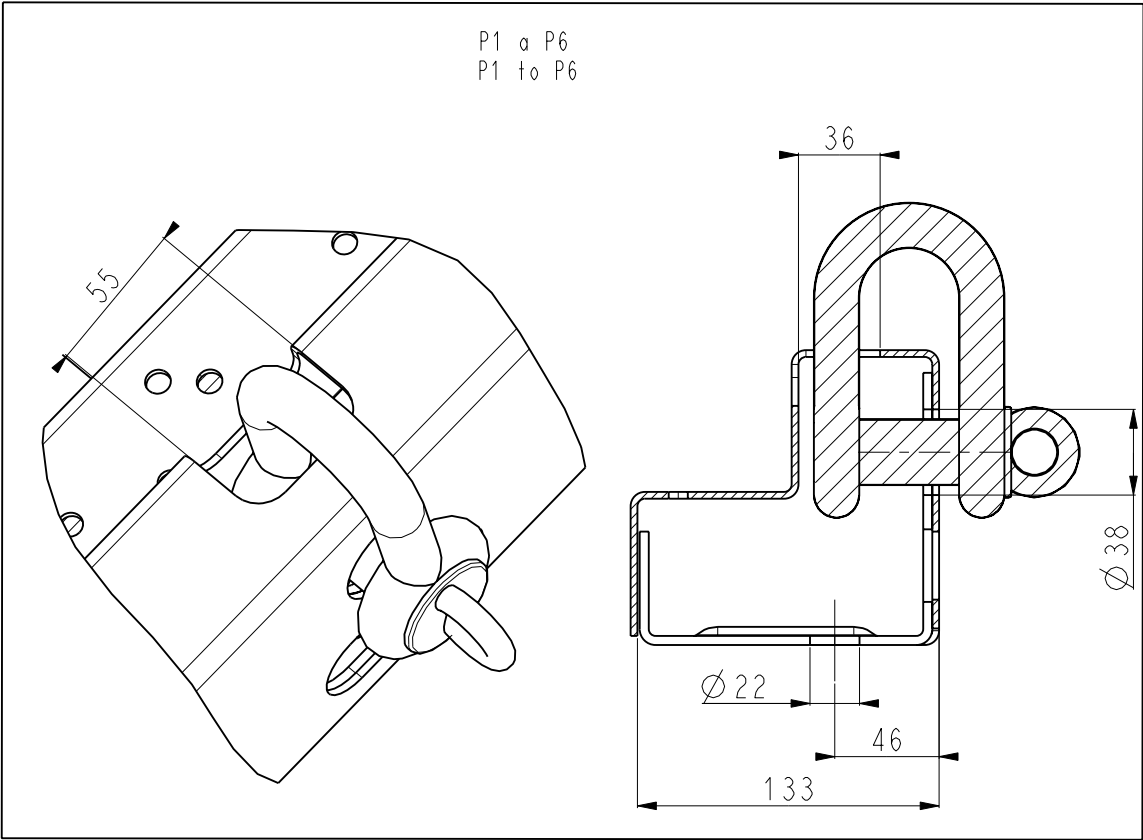


STANDARD

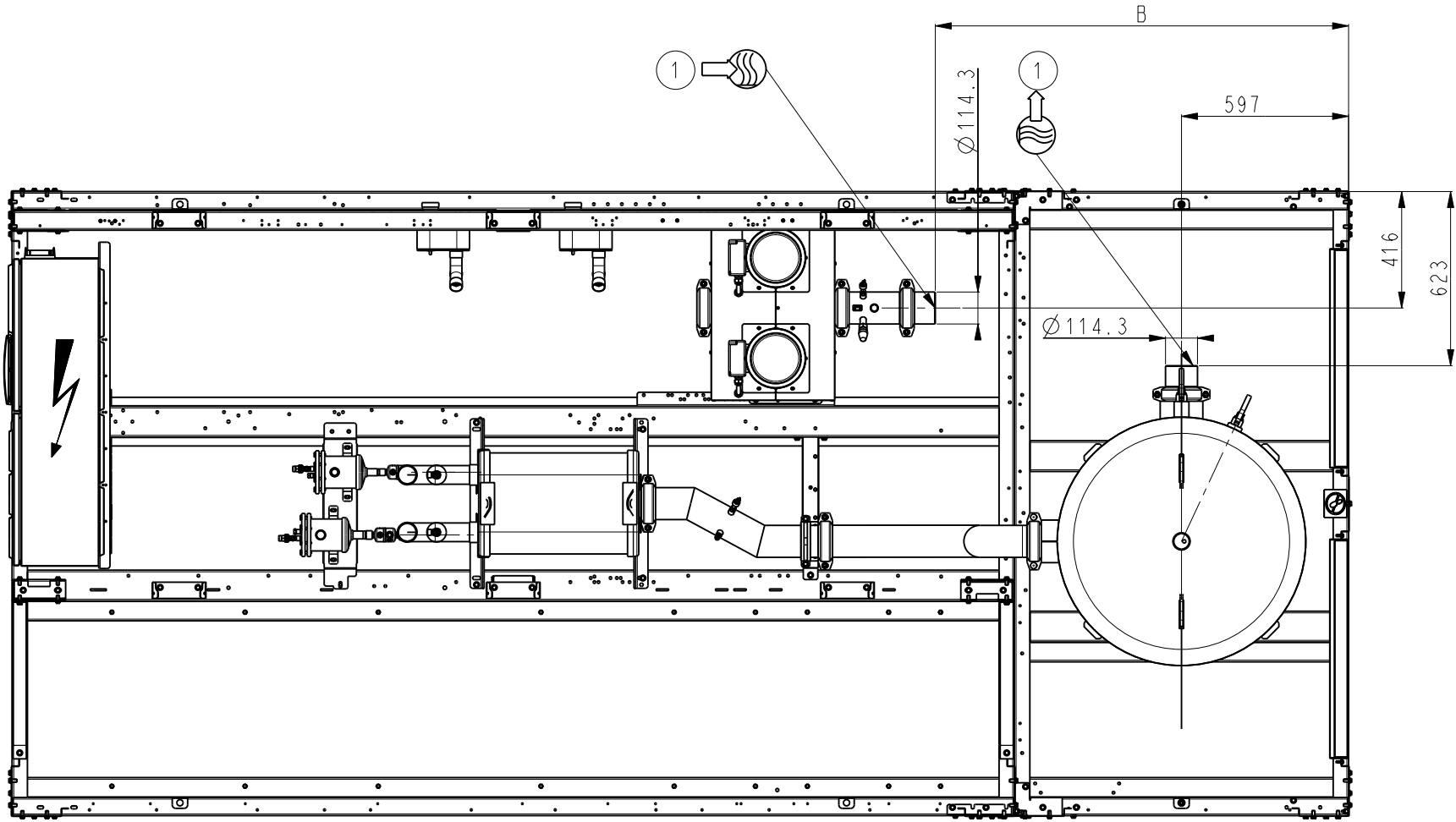
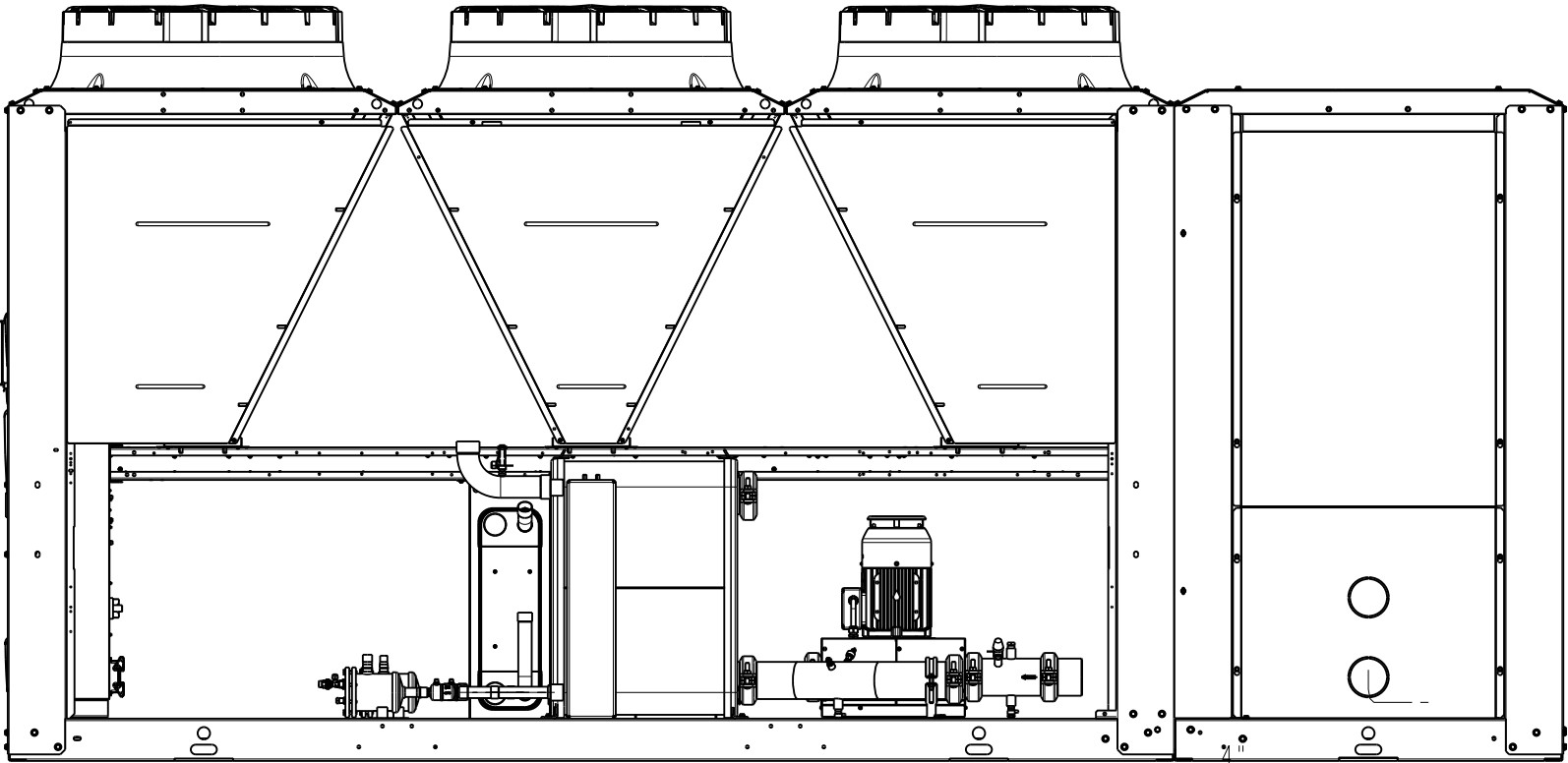


|           |                                                    |
|-----------|----------------------------------------------------|
| TOLERANCE | 30RB-RBP310R -----> 380R<br>30RBP410R<br>OPT307+49 |
| ±10       |                                                    |

|  |                   |                         |
|--|-------------------|-------------------------|
|  | DATE<br>11-Nov-20 | Feuille<br>Sheet<br>2/4 |
|  | 00DCG000401300    | Indice<br>A             |



OPT266



| SIZE | OPTION | B(mm) |
|------|--------|-------|
| 310R | 116R/V | 1678  |
|      | 116S/W | 1678  |
|      | 116T   | 1658  |
|      | 116U   | 1658  |
| 340R | 116R/V | 1557  |
|      | 116S/W | 1557  |
|      | 116T   | 1557  |
|      | 116U   | 1557  |
| 380R | 116R/V | 1588  |
|      | 116S/W | 1588  |
|      | 116T   | 1588  |
|      | 116U   | 1588  |
| 410R | 116R/V | 1477  |
|      | 116S/W | 1477  |
|      | 116T   | 1417  |
|      | 116U   | 1477  |

|                                                                                    | ENGLISH                                                                                                            | FRANCAIS                                                                                                                           | DEUTSCH                                                                                         | ESPANOL                                                                                                                       | ITALIANO                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Cooler water inlet and outlet                                                                                      | Entrée et sortie eau évaporateur                                                                                                   | Kaltwasser eintritt und austritt                                                                | Entrada y salida agua al evaporador                                                                                           | Entrata e uscita acqua evaporatore                                                                                                             |
|    | Cooler air vent                                                                                                    | Purge air évaporateur                                                                                                              | Kaltwasser entlueftungsventil                                                                   | Purgador aire evaporador                                                                                                      | Valvola sfogo aria evaporatore                                                                                                                 |
|    | Water drain                                                                                                        | Purge eau évaporateur                                                                                                              | Kaltwasser abfluss                                                                              | Drenaje agua evaporador                                                                                                       | Scarico acqua evaporatore                                                                                                                      |
|    | NA                                                                                                                 | NA                                                                                                                                 | NA                                                                                              | NA                                                                                                                            | NA                                                                                                                                             |
|    | Safety relief valve LP                                                                                             | Soupape de sécurité BP                                                                                                             | Verdampfer sichereitsventil LP                                                                  | Valvula de seguridad LP                                                                                                       | Valvola di sicurezza LP                                                                                                                        |
|    | Desuperheater circuit A water inlet and outlet                                                                     | Entrée et sortie d'eau désurchauffeur circuit A                                                                                    | Enthitzer Kreislauf A eintritt und austritt                                                     | Desrecalentador circuito A entrada y salida agua                                                                              | Desurriscaldatore Circuito A ingresso e uscita acqua                                                                                           |
|    | Desuperheater circuit B water inlet and outlet                                                                     | Entrée et sortie d'eau désurchauffeur circuit B                                                                                    | Enthitzer Kreislauf B eintritt und austritt                                                     | Desrecalentador circuito B entrada y salida agua                                                                              | Desurriscaldatore Circuito B ingresso e uscita acqua                                                                                           |
|    | NA                                                                                                                 | NA                                                                                                                                 | NA                                                                                              | NA                                                                                                                            | NA                                                                                                                                             |
|    | Safety relief valve HP                                                                                             | Soupape de sécurité HP                                                                                                             | Verdampfer sichereitsventil HP                                                                  | Valvula de seguridad HP                                                                                                       | Valvola di sicurezza HP                                                                                                                        |
|    | NA                                                                                                                 | NA                                                                                                                                 | NA                                                                                              | NA                                                                                                                            | NA                                                                                                                                             |
|    | NA                                                                                                                 | NA                                                                                                                                 | NA                                                                                              | NA                                                                                                                            | NA                                                                                                                                             |
|   | NA                                                                                                                 | NA                                                                                                                                 | NA                                                                                              | NA                                                                                                                            | NA                                                                                                                                             |
|  | Services clearances required                                                                                       | Espace nécessaire à la maintenance                                                                                                 | Freiraum für wartung                                                                            | Espacio necesario para servicio y mantenimiento                                                                               | Spazio necessario per il servizio                                                                                                              |
|  | NA                                                                                                                 | NA                                                                                                                                 | NA                                                                                              | NA                                                                                                                            | NA                                                                                                                                             |
|  | Electrical box                                                                                                     | Coffret électrique                                                                                                                 | Schaltschrang                                                                                   | Caja electrica                                                                                                                | Pannello elettrico                                                                                                                             |
|  | Main disconnect switch                                                                                             | Interrupteur général                                                                                                               | Haupttrennschalter                                                                              | Interruptor de desconexion principal                                                                                          | Sezionatore general                                                                                                                            |
|  | NA                                                                                                                 | NA                                                                                                                                 | NA                                                                                              | NA                                                                                                                            | NA                                                                                                                                             |
|  | Total operating weight                                                                                             | Poids total en fonctionnement                                                                                                      | Betriebsgewicht                                                                                 | Peso en funcionamiento                                                                                                        | Peso in funzionamento                                                                                                                          |
|  | Inlet water                                                                                                        | Entrée eau                                                                                                                         | Wasser eintritt                                                                                 | Entrada agua                                                                                                                  | Entrata acqua                                                                                                                                  |
|  | Outlet water                                                                                                       | Sortie eau                                                                                                                         | Wasser austritt                                                                                 | Salida agua                                                                                                                   | Uscita acqua                                                                                                                                   |
|  | Electrical supply entry                                                                                            | Entrée raccordement électrique                                                                                                     | Strom Anschlüsse                                                                                | Entrada cables electricos                                                                                                     | Entrata cavi alimentazione                                                                                                                     |
|  | Center of gravity                                                                                                  | Centre de gravité                                                                                                                  | Maschinenschwerpunkt                                                                            | Centro de gravedad                                                                                                            | Centro di gravita                                                                                                                              |
|  | Handling Rigging of the unit: the sizing of the rigging or lifting elements is the responsibility of the installer | Manutention de l'unité Le dimensionnement des éléments de manutention ou de levage sont sous la responsabilité du manutentionnaire | Anheben des geräts Der installateur ist für die dimensionierung der hebeelemente verantwortlich | Sostienimento de la unidad Las dimensiones de los elementos de sostienimento o levantamiento es responsabilidad de instalador | Sollevamento dell'apparechio La responsabilita del dimensionamento degli elementi di sistema di sollevamento e di pertinenza dell'installatore |